

**OBWIESZCZENIE
MINISTRA TRANSPORTU, BUDOWNICTWA I GOSPODARKI MORSKIEJ**

z dnia 19 grudnia 2011 r.

w sprawie wejścia w życie Specjalnego wielostronnego porozumienia RID 10/2011, zawartego na podstawie przepisów Regulaminu międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych, stanowiącego Załącznik C do Konwencji o międzynarodowym przewozie kolejami (COTIF), sporządzonej w Bernie dnia 9 maja 1980 r. i zmienionej Protokołem Wileńskim z dnia 3 czerwca 1999 r.

Niniejszym podaje się do wiadomości, że na podstawie rozdziału 1.5.1 Regulaminu międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych, stanowiącego Załącznik C do Konwencji o międzynarodowym przewozie kolejami (COTIF), sporządzonej w Bernie dnia 9 maja 1980 r. i zmienionej Protokołem Wileńskim z dnia 3 czerwca 1999 r. w dniu 5 grudnia 2011 r. Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej podpisał Specjalne wielostronne porozumienie RID 10/2011, dotyczące przewozu smoły koksowniczej. Specjalne wielostronne porozumienie RID 10/2011 weszło w życie

z dniem 9 grudnia 2011 r. po przystąpieniu do niego Republiki Federalnej Niemiec.

Tekst Specjalnego wielostronnego porozumienia RID 10/2011 określa załącznik do obwieszczenia.

Minister Transportu, Budownictwa
i Gospodarki Morskiej

Sławomir Nowak

Załącznik do obwieszczenia Ministra Transportu, Budownictwa
i Gospodarki Morskiej z dnia 19 grudnia 2011 r. (poz. 7)

**SPECJALNE WIELOSTRONNE POROZUMIENIE RID 10/2011
zawarte na podstawie przepisów rozdziału 1.5.1 RID, dotyczące przewozu smoły koksowniczej**

- (1) W odstępstwie od wymagań zawartych w kolumnie (12) Tabeli A w dziale 3.2 RID, smoła koksownicza, klasyfikowana jako:
UN 3082 MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU CIEKŁY, I.N.O, klasa 9, kod klasyfikacyjny M6, grupa pakowania III
może być przewożona w cysternach bez stosowania przepisów działów 4.3, 6.8 i 7.4 RID.
- (2) Nadawca obok innych wymaganych informacji powinien wpisać w dokumencie przewozowym zdanie:
„Przewóz uzgodniony na podstawie przepisów rozdziału 1.5.1 RID (RID 10/2011)”.
- (3) Niniejsze porozumienie obowiązuje do dnia 31 grudnia 2012 roku dla przewozów wykonywanych na terytorium Państw-Stron RID, które przystąpiły do niniejszego porozumienia. W przypadku wypowiedzenia niniejszego porozumienia przez któregokolwiek z jego sygnatariuszy przed wskazaną wyżej datą pozostaje ono ważne do wymienionej wyżej daty wyłącznie dla przewozów wykonywanych na terytorium tych Państw-Stron RID, które przystąpiły do niniejszego porozumienia i jego nie wypowiedziały.

Warszawa, 5 grudnia 2011 r.

Władza właściwa Rzeczypospolitej Polskiej w zakresie przepisów RID

Minister Transportu,
Budownictwa i Gospodarki Morskiej

MULTILATERAL SPECIAL AGREEMENT RID 10/2011
according to section RID 1.5.1 concerning the carriage of coal tar

- (1) By derogation from the provisions in column (12) of Table A in Chapter 3.2 of RID,
coal tar, which is to be assigned to
UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., Class 9, classification code
M6, packing group III
may be carried in tanks without application of chapters 4.3, 6.8 and 7.4 of RID.
- (2) In addition to the information prescribed, the consignor shall enter in the transport document:
“Carriage agreed under the terms of section 1.5.1 of RID (RID 10/2011)”.
- (3) This agreement shall be valid until 31 December 2012 for the carriage on the territories of those RID Contracting States signatory to this agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above mentioned date only for carriage on the territories of those RID Contracting States signatory to this agreement which have not revoked it.

Warsaw, 5 December 2011

The competent authority for RID of the Republic of Poland

Minister of Transport,
Construction and Maritime Economy